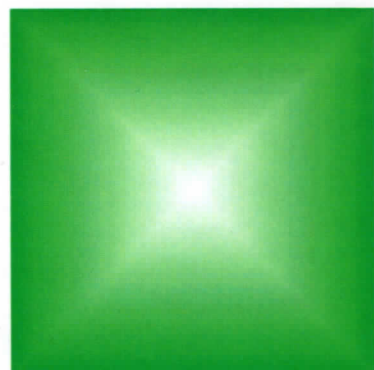




towarzystwa
organowe

ADWENT I BOŻE NARODZENIE



Słowo wstępne (*Do wydania pierwszego*)

Pieśni kościelnej towarzyszyła zawsze oprawa instrumentalna. Najczęściej jednego instrumentu – organów. Przy ich akompaniowaniu wierni śpiewali pieśni, biorąc udział w mszy i w nabożeństwach, stosownie do pory roku i okresu liturgicznego.

Dwa minione stulecia, to szczególny okres bujnego rozwoju twórczości pieśniowej. Pieśń rodziła się w różnych okolicznościach historycznych, kulturowych i religijnych. Powstawała często z potrzeby serca, z okazji wydarzeń narodowych i świąt kościelnych. Niekiedy przepełniona była bólem i trwogą, kiedy indziej bohaterstwem, będąc zarazem żagwią zapalającą do zwycięstwa. Twórcy wielcy i mali układali melodie do istniejących tekstów religijnych, w tym dla potrzeb liturgii. Były to pieśni, hymny, msze, psalmy, antyfony i inne formy responsoryjno-allelujacyjne.

Wraz z pieśnią tworzone były towarzyszenia organowe dla celów kościelnych (na fisharmonię i organy).

Dbłość o śpiew i muzykę kościelną, przysparza coraz więcej troski o poprawność wykonawczą, o piękno i estetykę. W tym celu ośrodki muzyki kościelnej w Polsce wychodzą do rzeszy organistów z coraz to nowymi propozycjami towarzyszeń organowych do pieśni.

Ośrodek muzyki kościelnej, którego bazę stanowią **SALEZJAŃSKIE SZKOŁY MUZYCZNE** (*Salezjańska Ogólnokształcąca Szkoła Muzyczna i Salezjańska Szkoła Muzyczna, obie II stopnia*) o profilu muzyki kościelnej, organowej, wychodzą z propozycją **TOWARZYSZEŃ ORGANOWYCH** - (tom I) do pieśni adwentowych i bożonarodzeniowych., których autorami są muzycy salezjańscy (ks. Antoni Chlondowski, ks. Karol Lewandowski, ks. Idzi O. Mański, ks. Zbigniew Malinowski).

Po raz pierwszy w tak szerokim zakresie ukazują się towarzyszenia organowe różnych autorów do tych samych pieśni.

Organiści mogą dokonywać dowolnego wyboru akompaniamentu, a przy większej ilości śpiewanych zwrotek mogą grać wszystkie załączone wersje.

Pozwoli to na wzbogacenie brzmieniowo-harmoniczne oraz przeżycia estetyczno-doznaniowe ludzi śpiewających i słuchających zarazem.

Poszczególne tomy towarzyszeń na różne okresy roku liturgicznego, będą się ukazywały sukcesywnie i stanowić będą w pewnym sensie antologię twórczości, a zarazem prezentację warsztatu muzycznego polskich Salezjanów.

Ks. Zbigniew Malinowski, SDB

ARCHANIÓŁ BOŻY GABRYJEL

Wersja C

harm.: ks. A. Chlondowski, SDB

1. Ar - cha - niół Bo - ży Ga - bry - jel, po - ślan do Pan -

ny Ma - ry - jej. Z ma - je - stat - tu Trój - cy Świę - tej,

tak spra - wo - wał po - sel - stwo k'Niej: Zdro - waś Pan - no,

ła - ski peł - na, Pan jest z To - bą, to rzecz pe - wna.

2. Panna się wielce zdumiała
z poselstwa, które słyszała;
pokornutko się skłoniła,
jako Panna świątobliwa;
zasmuciła się z tej mowy,
nic nie rzekła Aniołowi.

3. Ale poseł z wysokości,
napełnion boskiej mądrości,
rzekł Jej: "Nie bój się Maryja,
najszczęśliwszaś, Panno miła,
znalazłaś łaskę uPana,
oto poczniesz Jego Syna".

4. Jezus nazwiesz Imię Jego,
będzie Synem Najwyższego;
wielki z strony człowieczeństwa,
a niezmierny z strony bóstwa,
wieczny Syn Ojca wiecznego,
Zbawiciel świata całego".

5. Bogu Ojcu wszechmocnemu,
Synowi Jego miłemu
i Duchowi Najświętszemu,
Bogu w Trójcy jednemu
dziękujemy w uniżoności
za ten cud Jego miłości.

HEJNAŁ WSZYSCY ZAŚPIEWAJMY

Wersja A

harm.: ks. K. Lewandowski, SDB

1 Hej - nał wszy - scy za - śpie - waj - my, cześć i chwa - łą

The first system of the musical score for Wersja A. It consists of a grand staff with a treble clef on the upper staff and a bass clef on the lower staff. The melody is written in the treble clef, and the accompaniment is in the bass clef. The lyrics are: "1 Hej - nał wszy - scy za - śpie - waj - my, cześć i chwa - łą".

Pa - nu daj - my, na - bo - źnie k'Nie - mu wo - łaj - my.

The second system of the musical score for Wersja A. It continues the melody and accompaniment from the first system. The lyrics are: "Pa - nu daj - my, na - bo - źnie k'Nie - mu wo - łaj - my.".

Wersja B

harm.: ks. A. Chlondowski, SDB

1 Hej - nał wszy - scy za - śpie - waj - my, cześć i chwa - łą

The first system of the musical score for Wersja B. It consists of a grand staff with a treble clef on the upper staff and a bass clef on the lower staff. The melody is written in the treble clef, and the accompaniment is in the bass clef. The lyrics are: "1 Hej - nał wszy - scy za - śpie - waj - my, cześć i chwa - łą".

Pa - nu daj - my, na - bo - źnie k'Nie - mu wo - łaj - my.

The second system of the musical score for Wersja B. It continues the melody and accompaniment from the first system. The lyrics are: "Pa - nu daj - my, na - bo - źnie k'Nie - mu wo - łaj - my.".

MĄDROŚCI, KTÓRA Z UST BOŻYCH

Wersja A

harm.: ks. Zb. Malinowski, SDB

Mą - dro - ści, któ - ra z ust Bo - żych wy - pły - wasz,

wszy - stko u - rzą - dzasz, ze - wsząd cel do - by - wasz.

Przy - bądź i na - ucz nas dróg roz - trop - no - ści,

wie - czna Mą - dro - ści.

1. Mądrości, która z ust Bożych wypływasz,
wszystko urządzasz, zewsząd cel dobywasz.
Przybądź i naucz nas dróg roztropności,
wieczna Mądrości.
2. O, wschodzie ranny, światło wiekuiste,
sprawiedliwości słońce promieniste,
przybądź i oświeć w ciemności siedzące
nędznych tysiące.
3. Królu narodów, Tyś ich upragnieniem,
Tyś jest węgielnym jedności kamieniem.
Przybądź, niech człowiek przez Ciebie stworzony
będzie zbawiony.
4. Emanuelu, Królu, Prawodawco,
Oczekiwanie narodów i Zbawco,
przybądź i nasze wysłuchaj wołanie,
Boże, nasz Panie.

ANIOL PASTERZOM MÓWIŁ

Wersja B

s: XVI w. m: XVII w.
harm.: ks.A. Chlondowski, SDB

1. A - niół pa - ste - rzom mó - wił: Chry - stus się wam na - ro - dził

w Be - tle - jem, nie bar - dzo po - dłym mie - ście.

Na - ro - dził się w u - bó - stwie Pan wsze - go stwo - rze - nia.

2. Chcąc się dowiedzieć tego
Poselstwa wesołego
Bieżeli do Betlejem skwapliwie,
Znaleźli Dziecię w żłobie,
Maryję z Józefem.

4. Bogu bądź cześć i chwała,
Która by nie ustała,
Jak Ojcu, tak i Jego Synowi,
I Świętemu Duchowi
W Trójcy jedynemu.

3. Taki Pan chwały wielkiej
Uniżył się Wysoki,
Pałacu kosztownego żadnego
Nie miał zbudowanego
Pan wszego stworzenia!

PASTERZE MILI

s: XVIII w.

m: P. Studziński

harm.: ks. A. Chlondowski, SDB

Wersja B

1. Pa-ste - rze mi - li, co - ście wi - dzie - li?

The first system of musical notation consists of a vocal line and a piano accompaniment. The vocal line is in a 3/4 time signature, starting with a treble clef and a key signature of one flat (B-flat). The lyrics are "1. Pa-ste - rze mi - li, co - ście wi - dzie - li?". The piano accompaniment features a bass line and a treble line, with a key signature of one flat and a 3/4 time signature. The piano part includes a variety of note values and rests, with some notes tied across measures.

Wi-dzie - li - śmy Ma-leń - kie - go Je - zu - sa na - ro - dzo - ne - go,

The second system of musical notation continues the vocal line and piano accompaniment. The lyrics are "Wi-dzie - li - śmy Ma-leń - kie - go Je - zu - sa na - ro - dzo - ne - go,". The piano accompaniment continues with similar rhythmic and melodic patterns as the first system.

Sy-na Bo - że - go, Sy - na Bo - że - go.

The third system of musical notation concludes the vocal line and piano accompaniment. The lyrics are "Sy-na Bo - że - go, Sy - na Bo - że - go.". The piano accompaniment ends with a final chord and a fermata over the last note.

2. Co za pałac miał,
Gdzie gospodą stał?
Szopa bydłu przyzwoita
I to jeszcze źle pokryta
Pałacem była, pałacem była.
3. Jakie łóżeczko
Miał Paniąteczko?
Marmur twardy, żłób kamienny,
Na tym depozyt zbawienny
Spoczywał łożu, spoczywał łożu.
4. W jakiej odzieży
Pan nieba leży?
Za purpurę, perły drogic
Ustroiła Go w ubogie
Pieluszki nędza, pieluszki nędza.
5. Kto asystował,
Kto Go pilnował?
Wół i osioł przyklękali,
Parą Go swą ogrzewali,
Dworzanie Jego, dworzanie Jego.
6. Jakie kapele
nuciły trele?
Aniołowie Mu śpiewali,
My na dudkach przygrywali
Skocznie, wesoło, skocznie wesoło.

WESOŁĄ NOWINĘ

Wersja B

s: Siedl mel.: M. Wygrzewalski.
harm.: ks. K. Lewandowski, SDB

1. We - so - łą no - wi - nę, bra - cia, słu - chaj - cie,
nie - bie - ską Dzie - ci - nę ze mną wi - taj - cie.

Jak mi - ła ta no - wi - - - na, mów, gdzie jest ta Dzie - ci - - - na,

by - śmy tam po - bie - że - - - li i uj - rze - - li.

2. Bogu chwałę wnoszą na wysokości,
Pokój ludziom głoszą duchy światłości.
Jak miła...
3. Panna nam powiła Boskie Dzieciątko,
Pokłonem uczciła to Niemowlątko.
Jak miła...
4. Którego zrodziła, Bogiem uznała,
I Panną, jak była, Panną została.
Jak miła...
5. Królowie na wschodzie już to poznali
I w Judzkim narodzie szukać jechali.
Jak miła...

Alfabetyczny spis treści

ADWENT

- 7 Archanioł Boży Gabriel - 1
- 8 Archanioł Boży Gabriel - 2
- 9 Archanioł Boży Gabriel - 3
- 10 Bliskie jest królestwo Boże
- 11 Błogosławiona
- 12 Boże wieczny
- 13 Bóg kiedyś stał się
- 15 Chrystus przybędzie
- 16 Czekam na Ciebie - 1
- 17 Czekam na Ciebie - 2
- 18 Głos wdzięczny - 1
- 18 Głos wdzięczny - 2
- 19 Głos wdzięczny - 3
- 19 Głos wdzięczny - 4
- 21 Grzechem Adama - 1
- 22 Grzechem Adama - 2
- 23 Hejnał wszyscy - 1
- 23 Hejnał wszyscy - 2
- 24 Hejnał wszyscy - 3
- 25 Matko Odkupiciela
- 27 Marana Tha
- 29 Mądrości, która - 1
- 30 Mądrości, która - 2
- 31 Niebiosa roś - 1
- 32 Niebiosa roś - 2
- 33 Niebiosa roś - 3
- 34 Niebiosa roś - 4
- 35 Niech Twój rozbrłyśnie dzień
- 37 Odkupiciel nadchodzi
- 38 O przyjdź na świat
- 39 Oto nadchodzą dni
- 41 Oto Pan Bóg przyjdzie - 1
- 41 Oto Pan Bóg przyjdzie - 2
- 42 Oto Panna pocznie
- 43 Oto Pan przybywa
- 45 Otwórz się niebo
- 46 Po upadku człowieka - 1
- 46 Po upadku człowieka - 2
- 47 Po upadku człowieka - 3
- 47 Po upadku człowieka - 4
- 48 Przybądź Panie - 1
- 49 Przybądź Panie - 2
- 50 Przybądź Panie - 3
- 51 Przyjdź do nas przyjdź
- 52 Przyjdź szybko do nas
- 53 Raduj się ziemio
- 54 Słysząc głos strażnika
- 55 Spuście nam - 1
- 56 Spuście nam - 2

- 57 Spuście nam - 3
- 58 Spuście nam - Preludium
- 59 Spuście nam - 5
- 61 Stwórczo przestworzy
- 62 Szukamy Ciebie
- 64 Usłysz dobry Boże
- 67 W tym świętym czasie - 1
- 68 W tym świętym czasie - 2
- 69 W tym świętym czasie - 3
- 70 Wypatrujcie tęsknie - 1
- 71 Wypatrujcie tęsknie - 2
- 65 Witaj Gwiazdo morza - 1
- 66 Witaj Gwiazdo morza - 2
- 72 Zbawicielu przyjdź
- 73 Zdrowaś bądź Maryja - 1
- 74 Zdrowaś bądź Maryja - 2
- 74 Zdrowaś bądź Maryja - 3

Alfabetyczny spis treści BOŻE NARODZENIE

- 77 Ach, ubogi żłobie - 1
- 78 Ach, ubogi żłobie - 2
- 79 Ach, witajże
- 80 Adeste fideles
- 82 Anioł pasterzom mówił - 1
- 83 Anioł pasterzom mówił - 2
- 84 Anioł pasterzom mówił - 3
- 85 Anioł pasterzom mówił - 4
- 86 A wczora z wczora
- 87 Betlejemskie pole
- 88 Boże Dziecię
- 89 Boże Dziecię
- 91 Bóg pokornych
- 92 Bóg się rodzi - 1
- 93 Bóg się rodzi - 2
- 94 Bóg się rodzi - 3
- 95 Bóg w stajence
- 97 Bóg zawitał
- 99 Bracia patrzcie jeno
- 101 Chryste zbawienie ludzkości
- 102 Chrystus, Chrystus
- 103 Chwalcie Dziecinę
- 104 Cicha noc - 1
- 105 Cicha noc - 2
- 106 Cieszymy się
- 108 Dlaczego dzisiaj
- 109 Do Betlejemu
- 110 Do szopy, hej, pasterze
- 112 Dzieciatko niesie miłość
- 114 Dziecina mała
- 115 Dzisiaj w Betlejem - 1

- 117 Dzisiaj w Betlejem - 2
119 Dzisiaj w Betlejem - 3
121 Emanuel
123 Gdy się Chrystus rodzi - 1
124 Gdy się Chrystus rodzi - 2
125 Gdy się Chrystus rodzi - 3
126 Gdy się Jezus rodzi
127 Gdy śliczna Panna - 1
128 Gdy śliczna Panna - 2
129 Gdy ziemię cichym snem
130 Gloria
131 Jakaż to Matka
132 Jakieś światło nad Betlejem
134 Jasna kolęda
136 Jezu małe Dzieciątko
137 Jezus malusieńki - 1
138 Jezus malusieńki - 2
139 Jezus nasz Pan i Bóg
141 Józefowa kolęda
143 Kiedy pierwsza gwiazdka
144 Kolędę zaśpiewajmy - 1
146 Kolędę zaśpiewajmy - 2
148 Lulajże, Jezuniu
149 Lulajże - postludium
150 Matko Boża z Betlejemu
152 Mędrcy świata - 1
154 Mędrcy świata - 2
155 Mędrcy świata - 3
156 Mędrcy świata - 4
157 Miasteczko małe
159 Miłość przyszła do nas
161 Mizerna, cicha - 1
162 Mizerna, cicha - 2
163 Mizerna, cicha - 3
164 My też pastuszkowie
166 Na dworze ciemno
168 Narodził się Jezus - 1
169 Narodził się Jezus - 2
170 Narodził się Jezus - 3
172 Narodził się nam Zbawiciel
173 Nie było miejsca
174 Nowy rok bieży
175 Od bram dalekich
176 O gwiazdo betlejemska
178 O Jezu mój
180 O śliczne Dziecię
182 Pasterze mili - 1
183 Pasterze mili - 2
184 Pasterze mili - 3
185 Pierwsza gwiazda
187 Pobiegnijmy
188 Pójdźmy wszyscy - 1
189 Pójdźmy wszyscy - 2
190 Pójdźmy wszyscy - 3
191 Pójdźmy wszyscy - 4
193 Przybieżeli do Betlejem - 1
195 Przybieżeli do Betlejem - 2
196 Przybieżeli do Betlejem - 3
197 Przychodzimy do stajenki
198 Przystąpmy do szopy
200 Przyszedł do nas Jezus
201 Przyszedłeś do nas
202 Słysząc już aniołów chór
204 Cud się stał w Jerozolimie
206 Syna swego Bóg zesłał - 1
207 Syna swego Bóg zesłał - 2
208 Syna swego Bóg zesłał - 3
209 Śliczna Panienska
210 Święta Panienska
211 Tryumfy - 1
212 Tryumfy - 2
213 Tryumfy - 3
214 Tryumfy - 4
215 Ucieczka przed Herodem
218 W dzień Bożego Narodzenia - 1
219 W dzień Bożego Narodzenia - 2
220 W dzień Bożego Narodzenia - 3
221 Wesołą nowinę - 1
223 Wesołą nowinę - 2
224 Witaj Jezu ukochany - 1
226 Witaj Jezu ukochany - 2
227 Wśród nocnej ciszy - 1
228 Wśród nocnej ciszy - 2
229 Wśród nocnej ciszy - 3
230 Wśród nocnej ciszy - 4
231 Wśród nocnej ciszy - 5
232 W żłobie leży - 1
233 W żłobie leży - 2
234 W żłobie leży - 3
235 W żłobie leży - 4
236 W żłobie leży - 5
237 W żłobie leży - 6
239 W żłóbku na sianie
240 Zbawiciel nam narodził się
242 Z dalekiego wschodu
243 Zjawilo się nam
244 Z narodzenia Pana
246 Z nieba wysokiego
Spis treści – Adwent
Spis treści – Boże Narodzenie